

☎ Beratung und Reparaturauftrag bei Störungen  
 DE 0911 70 440 040  
 AT 0810 550 511  
 CH 0848 840 040  
 Die Kontaktdaten aller Länder finden Sie im beiliegenden Kundendienst-Verzeichnis.

**Robert Bosch Hausgeräte GmbH**  
**Carl-Wery-Straße 34**  
**81739 München, GERMANY**  
**www.bosch-home.com**

8001132024 980904



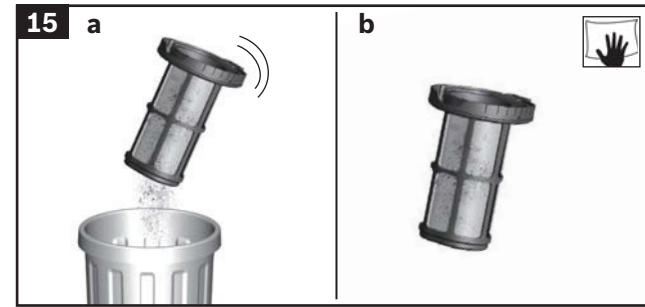
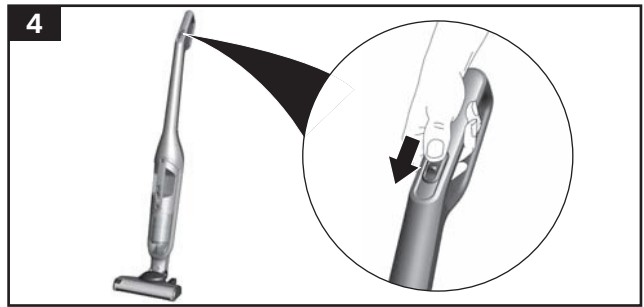
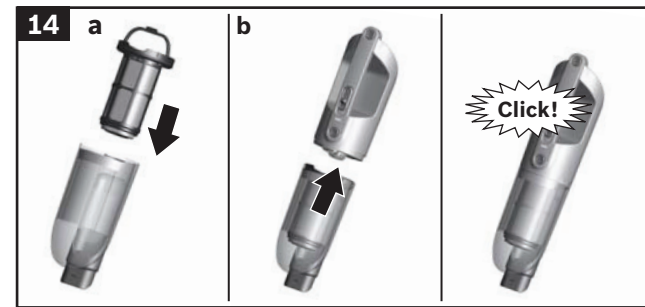
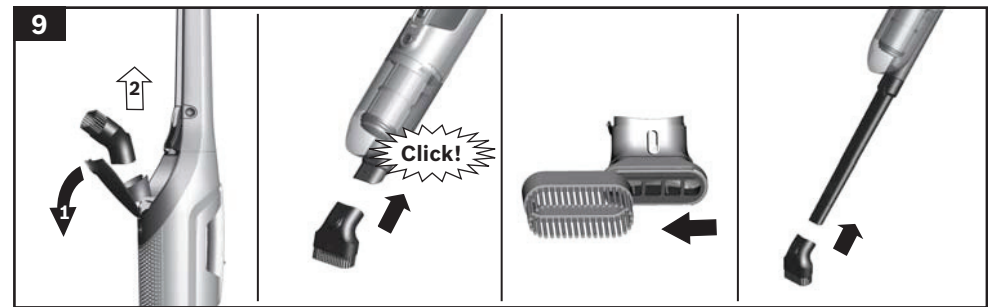
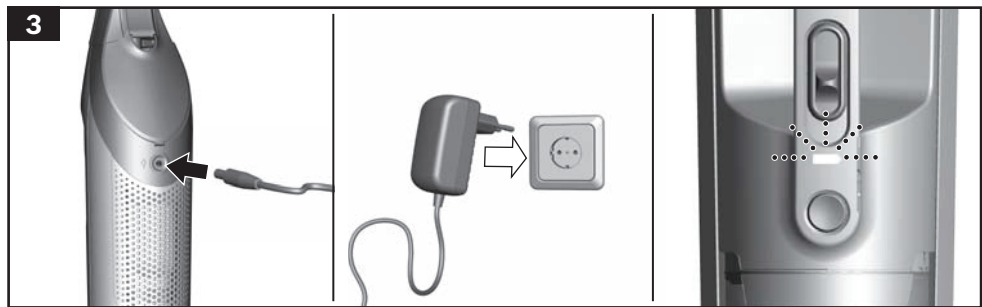
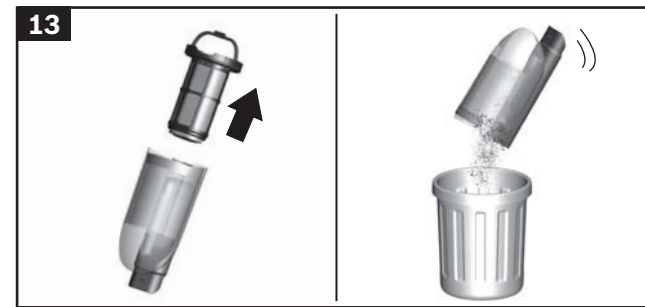
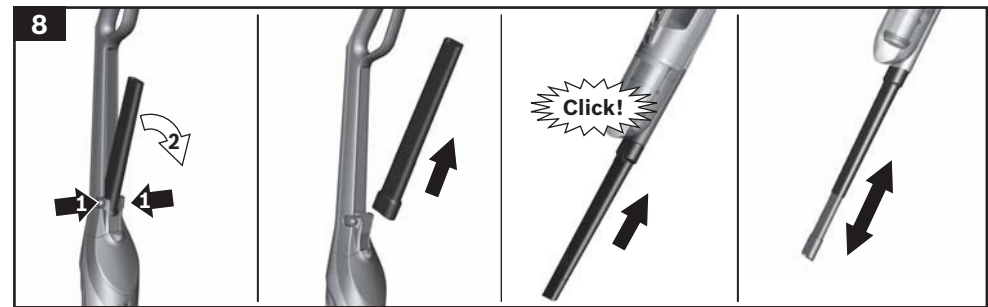
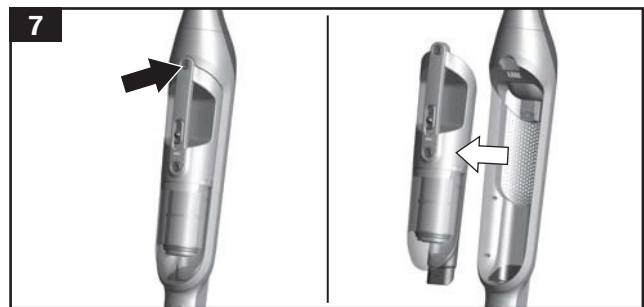
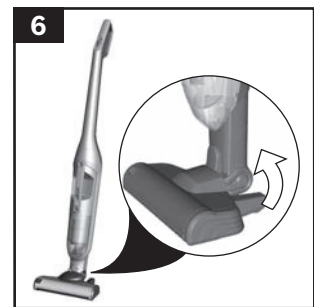
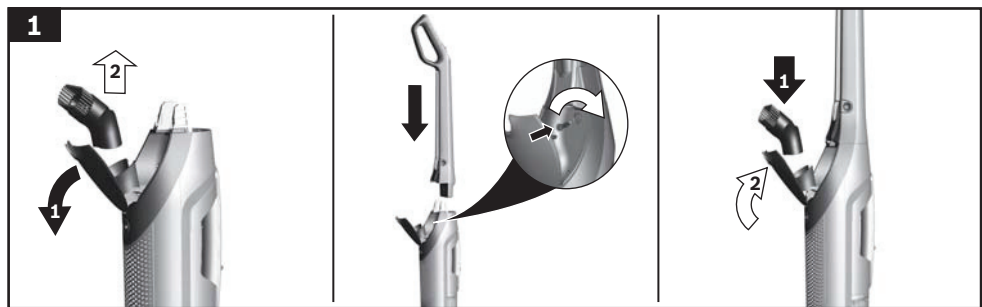
Register your new Bosch now:  
[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)



BBH3 ... / BCH3 ...



<b>de</b> Gebrauchsanleitung	<b>sv</b> Bruksanvisning	<b>hu</b> Használati utasítás
<b>en</b> Instruction manual	<b>fi</b> Käyttöohje	<b>cs</b> Návod k použití
<b>fr</b> Mode d'emploi	<b>es</b> Instrucciones de uso	<b>ru</b> Инструкция по эксплуатации
<b>it</b> Istruzioni per l'uso	<b>pt</b> Instruções de serviço	<b>ro</b> Instrucțiuni de utilizare
<b>nl</b> Gebruiksaanwijzing	<b>el</b> Οδηγίες χρήσης	<b>fa</b> راهنمای استفاده
<b>da</b> Brugsanvisning	<b>tr</b> Kullanım kılavuzu	<b>zf</b> 使用説明書
<b>no</b> Bruksanvisning	<b>pl</b> Instrukcja obsługi	



<b>de</b>	Sicherheitshinweise.....	2
	Gerätebeschreibung .....	36
<b>en</b>	Safety information .....	3
	Your vacuum cleaner.....	39
<b>fr</b>	Consignes de sécurité .....	5
	Description de l'appareil.....	42
<b>it</b>	Istruzioni di sicurezza .....	7
	Descrizione dell'apparecchio.....	45
<b>nl</b>	Veiligheidsvoorschriften.....	8
	Beschrijving van het toestel .....	48
<b>da</b>	Sikkerhedsanvisninger .....	10
	Beskrivelse.....	51
<b>no</b>	Sikkerhetshenvisninger.....	12
	Beskrivelse av apparatet.....	54
<b>sv</b>	Säkerhetsanvisningar.....	13
	Produktbeskrivning.....	57
<b>fi</b>	Turvallisuusohjeet.....	15
	Laitteen kuvaus.....	60
<b>pt</b>	Instruções de segurança.....	16
	Descrição do aparelho.....	63
<b>es</b>	Consejos de seguridad .....	18
	Descripción de los aparatos .....	66
<b>el</b>	Υποδείξεις ασφαλείας.....	20
	Περιγραφή της συσκευής .....	69
<b>tr</b>	Güvenlik bilgileri .....	21
	Cihaz açıklaması .....	72
<b>pl</b>	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa .....	23
	Opis urządzenia .....	75
<b>hu</b>	Biztonsági útmutató.....	25
	A készülék leírása.....	78
<b>cs</b>	Bezpečnostní pokyny.....	27
	Návod k použití.....	81
<b>ru</b>	Указания по технике безопасности.....	28
	Описание прибора .....	84
<b>zf</b>	安全信息 .....	30
	您的吸塵機.....	88
<b>ro</b>	Indicații de siguranță .....	31
	Descrierea aparatului.....	90

35 .....

96 .....

اطلاعات ایمنی  
جارو برقی شما

**fa**

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!